XFT

XFT-120C+

Quick Start Guide

AED Trainer

Instruction Manual

www.xft-china.com

Product Name: AED Trainer
Product No.: XFT-120C+

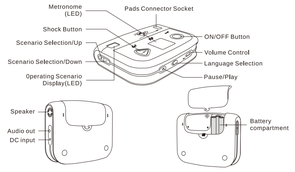
Shenzhen XFT Medical Limited
Room 203, Building 1, Biomedicine Innovations Industrial Park, #14
Jinhui Road, Pingshan New District, Shenzhen,Guangdong, CHINA 518118
Tell: 86-755-29888818 Web: www.xft-china.com
Mail: xft@xft.cn

Date: 2025-11-19
Doc. No.:
Version: C1

English

Overview

XFT-120C+ AED Trainer Package
Includes: trainer unit, remote control (optional), training pads, connecting cable, quick-start guide, adapter (optional) and carry bag.



Quick Operation Guide

Step 1: Load 3 × AA batteries into the compartment; press ON/OFF to power up. Select a scenario on the unit or with the remote control.
Step 2: Follow the voice prompts to place the pads on the manikin and plug in the cable.
Step 3: Press Shock button when advised, then begin CPR as directed.

※ If your AED Trainer supports pre-connection and the electrode cable is already plugged in at power-on, voice prompts will not advance until you press the PRE-CONNECTED activate key on the remote control.

Note: Scan the QR code on the back cover for full instructions and updates.

Deutsch

Übersicht

XFT-120C+ AED-Trainer-Set
Lieferumfang: Trainergerät, Fernbedienung (optional), Trainingspads, Verbindungskabel, Schnellstartanleitung, Netzteil (optional) und Tragetasche.

Kurzanleitung

Schritt 1: Legen Sie 3 AA-Batterien in das Batteriefach ein; drücken Sie den Ein/Aus-Knopf, um das Gerät einzuschalten. Wählen Sie ein Szenario am Gerät oder über die Fernbedienung.
Schritt 2: Befolgen Sie die Sprachanweisungen, um die Pads auf dem Mannequin anzubringen und das Kabel anzuschließen.
Schritt 3: Drücken Sie den Schockknopf, wenn Sie dazu aufgefordert werden, und beginnen Sie anschließend mit der Wiederbelebung, wie angeleitet.

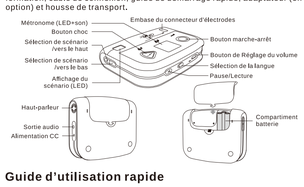
※ Falls Ihr AED-Trainer die Vorverbindung unterstützt und das Elektrodenkabel bereits beim Einschalten eingesteckt ist, werden die Sprachanweisungen erst fortgesetzt, nachdem Sie die Vorverbindungs-Aktivierungstaste auf der Fernbedienung gedrückt haben.

Hinweis: Scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite, um die vollständige Bedienungsanleitung und Updates zu erhalten.

Français

Aperçu

Kit de formateur DEA XFT-120C+
Contenu : appareil de formation, télécommande (en option), électrodes de formation, câble de connexion, guide de démarrage rapide, adaptateur (en option) et housse de transport.



Guide d'utilisation rapide

Étape 1 : Insérez 3 piles AA dans le compartiment des piles ; appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Sélectionnez un scénario sur l'unité ou à l'aide de la télécommande.
Étape 2 : Suivez les instructions vocales pour placer les électrodes sur le mannequin et brancher le câble.
Étape 3 : Appuyez sur le bouton SHOCK lorsque c'est demandé, puis effectuez la RCP selon les instructions.

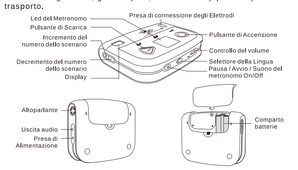
※ Si votre formateur DEA prend en charge la pré-connexion et que le câble d'électrode est déjà branché à la mise sous tension, les messages vocaux n'avanceront pas tant que vous n'aurez pas pressé la touche d'activation PRE-CONNECTÉ sur la télécommande.

Remarque : scannez le code QR au dos pour consulter la notice complète et les mises à jour.

Italiano

Panoramica

Pacchetto trainer DAE XFT-120C+
Contenuto: unità trainer, telecomando (opzionale), pad di addestramento, cavo di collegamento, guida rapida, alimentatore (opzionale) e borsa da trasporto.



Guida rapida all'uso

Passo 1: Inserire 3 batterie AA nel vano; premere il pulsante di accensione per accendere. Selezionare uno scenario sull'unità o con il telecomando.
Passo 2: Seguire le istruzioni vocali per applicare i pad sul manichino e collegare il cavo.
Passo 3: Quando richiesto, premere il pulsante SHOCK e quindi iniziare la RCP come indicato.

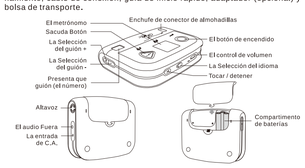
※ Se il tuo trainer DAE supporta la pre-connessione e il cavo dell'elettrodo è già inserito all'accensione, le istruzioni vocali proseguiranno solo dopo aver premuto il tasto di attivazione PRE-CONNESSO sul telecomando.

Nota: scannerizzare il codice QR sul retro per le istruzioni complete e gli aggiornamenti.

Español

Descripción general

Kit de entrenador DEA XFT-120C+
Incluye: unidad de entrenamiento, control remoto (opcional), pads de entrenamiento, cable de conexión, guía de inicio rápido, adaptador (opcional) y bolsa de transporte.



Guía de operación rápida

Paso 1: Introduzca 3 pilas AA en el compartimento; pulse el botón de encendido para encender el dispositivo. Seleccione un escenario en la unidad o con el mando a distancia.
Paso 2: Siga las indicaciones de voz para colocar los pads en el maniquí y conectar el cable.
Paso 3: Cuando se le indique, pulse el botón SHOCK y luego comience la RCP según las instrucciones.

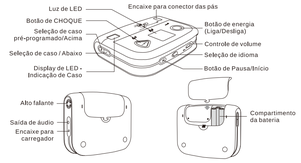
Si su entrenador DEA admite pre-conexión y el cable del electrodo ya está conectado al encender, los mensajes de voz no avanzarán hasta que pulse la tecla de activación PRE-CONEXIÓN del mando.

Nota: escanee el código QR en la parte trasera para obtener las instrucciones completas y las actualizaciones.

Português

Visão geral

Kit de treinador DEA XFT-120C+
Conteúdo: unidade de treinamento, controle remoto (opcional), pads de treino, cabo de conexão, guia de início rápido, adaptador (opcional) e bolsa de transporte.



Guia de operação rápida

Passo 1: Insira 3 pilhas AA no compartimento; pressione o botão liga/desliga para ligar. Selecione um cenário na unidade ou com o controle remoto.
Passo 2: Siga as instruções de voz para colocar as pastilhas no manequim e conectar o cabo.
Passo 3: Quando solicitado, pressione o botão SHOCK e, em seguida, inicie a RCP conforme indicado.

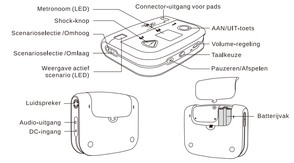
※ Se o seu treinador DEA suportar pré-conexão e o cabo do eletrodo já estiver conectado ao ligar, os prompts de voz não avançarão até que você pressione a tecla de ativação PRÉ-CONEXÃO no controle remoto.

Nota: escaneie o código QR na parte traseira para obter instruções completas e atualizações.

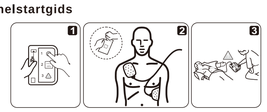
Nederlands

Overzicht

XFT-120C+ AED-trainerset
Inhoud: trainerunit, afstandsbediening (optioneel), trainingselektroden, verbindingskabel, snelstartgids, adapter (optioneel) en draagtas.



Snelstartgids



Stap 1: Plaats 3 AA-batterijen in het vak; druk op AAN/UIT om in te schakelen. Selecteer een scenario op het toestel of met de afstandsbediening.
Stap 2: Volg de steminstructies om de elektroden op de pop aan te brengen en sluit de kabel aan.
Stap 3: Druk op de SHOCK-knop wanneer gevraagd en begin daarna met de reanimatie zoals aangegeven.

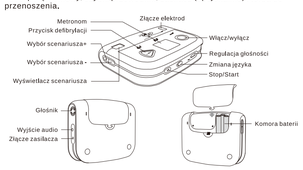
※ Als uw AED-trainer vooraf verbinden ondersteunt en de elektrodenkabel al is ingeplugd bij het inschakelen, gaan de steminstructies pas verder nadat u de VOORAF VERBONDEN-activeertoets op de afstandsbediening heeft ingedrukt.

Let op: scan de QR-code op de achterkant voor de volledige handleiding en updates.

Polski

Przegląd

Zestaw trenera AED XFT-120C+
Zawartość: urządzenie treningowe, pilot (opcjonalnie), podkładki treningowe, kabel połączeniowy, szybki przewodnik, zasilacz (opcjonalnie) i torba do przenoszenia.



Szybki przewodnik obsługi

Krok 1: Włóż 3 baterie AA do przedziału; naciśnij przycisk WŁ./WYŁ., aby włączyć. Wybierz scenariusz na urządzeniu lub za pomocą pilota.
Krok 2: Postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi, umieść elektrody na manekinie i podłącz kabel.
Krok 3: Naciśnij przycisk WSTRZĄS, gdy zostaniesz o to poproszony, a następnie rozpocznij RKO zgodnie z wskazówkami.

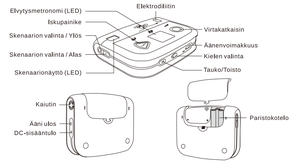
※ Jeśli Twój trener AED obsługuje funkcję wstępnego podłączenia i kabel elektrod jest już podłączony podczas włączania, komunikaty głosowe nie będą kontynuowane, dopóki nie naciśniesz przycisku aktywacji WSTĘPNIE PODŁĄCZONE na pilocie.

Uwaga: zeskanuj kod QR z tyłu, aby uzyskać pełną instrukcję obsługi i aktualizacje.

Suomi

Yleiskatsaus

XFT-120C+ AED -harjoittelija
Sisältää: harjoitusyksikön, kaukosäätimen (valinnainen), harjoituselektrodit, yhdyskaapelin, pikaohjeen, verkkolaitteen (valinnainen) ja kantolaukun.



Pikaohje

Vaihe 1: Aseta 3 × AA-paristoa paristokoteloon; paina virtakatkaisinta käynnistääksesi. Valitse skenaario laitteesta tai kaukosäätimestä.
Vaihe 2: Noudata äänihjeita kiinnittääksesi elektrodit mannekiiniin ja kytke kaapeli.
Vaihe 3: Paina shokkipainiketta kehotettaessa, aloita sitten elvytys ohjeen mukaan.

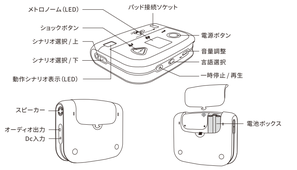
※ Jos harjoittelijassasi on esikytkentätuki ja elektrodikaapeli on jo liitetty käynnistettäessä, äänihjeet eivät etene, ennen kuin painat kaukosäätimen ESIKYTKETTY-aktivointipainiketta.

Huomio: Skannaa takakannen QR-koodi saadaksesi täydelliset ohjeet ja päivitykset.

日本語

概要

XFT-120C+ AEDトレーナーパッケージ
内容物：トレーナー本体、リモコン（オプション）、トレーニング用パッド、接続ケーブル、クイックスタートガイド、ACアダプター（オプション）、キャリングバッグ



クイック操作ガイド

ステップ1：単3形電池3本を電池ボックスにセットし、電源ボタンを押して本体を起動します。本体またはリモコンでシナリオを選択してください。
ステップ2：音声ガイドに従い、マネキンにパッドを貼り付け、ケーブルを接続します。
ステップ3：ショック実施の指示が出たらSHOCKボタンを押し、指定されたとおりにCPRを開始します。

※トレーナーが予備接続機能に対応しており、電源投入時に電極ケーブルが接続されている場合、リモコンの「予備接続アクティベート」キーを押すまで音声ガイドは進行しません。

注意：裏表紙のQRコードをスキャンすると、詳しい取扱説明書と最新情報をご覧いただけます。

技术要求：

XFT	产品型号	XFT-120C+	品　名	快速指南	文件编号	/	料　号	/	修改记录
	颜　色	/			材　质	105g双铜纸	公　差	形状:±0.2mm 位置: ±1mm	/
	图纸类别	/			版　本	V01.1	生效日期		
	编　制		审 核 一		审 核 二		核　准		